

# What is Medi-Chef?

「メディシェフ」って何?

Medi-Chef is a coinage, a chef who cooks using knowledge of medicine input.

メディシェフとは「メディカル」の知識をもった「シェフ(調理者)」の育成を目指して名付けられました

Medi-Chef is a qualification to train new medical & dietary expert certified by Japan Medical Food Promoted Association. Through this course, learners can enhance knowledge of medical treatment, nutrition and cooking in order to become food professionals providing food advise that properly meets inquiries about health, prevention diseases and ongoing diseases. Doctors, nutritionists, chefs...all lecturers are rich in experience to work in front-lines and they provide original programs made from the medical & diet evidence and practical know-how. There are 3 levels of qualifications: [ Junior ] is for people who learn about healthy food diet, [ Medi-chef ] is for people who want to learn practical knowledge and recipe development. [ Medi-chef Pro ] is for people who aim to enhance further professional knowledge. The activity of Medi-chefs varies in many fields. Household wives enrich its knowledge to improve family's health. Nutrients for a better nutrition guidance: nurses for a medical treatment: registered dietitian for their food education, or restaurants that want to provide healthy diet menus etc.. We dream of a new era for everyone can eat healthy foods. We aim to contribute to extend our healthy lifespan through the promotion of a know-how of delicious & healthy diet foods.

メディシェフとは、日本医食促進協会が認知する、医食の新しい専門家育成資格です。医療・栄養・調理に関する知識を一気通貫で学び、健康・予防・疾患に適した食を提供する人材のことです。医師や管理栄養士、調理人として第一線で活躍する経験豊富な講師陣による、エビデンスに基づいた医食と独自のノウハウを元につくったプログラムを学ぶことができます。健康食を始めて学ぶ方向けの「ジュニア」、実践的な知識を身につけ、レシピ開発などを行う方向けの「メディシェフ」、より専門的な知識を身につけたい方向けの「メディシェフプロ」の3つの階級の資格認定を得ることができます。家族の健康のために主婦が資格を取得したり、栄養指導を行う栄養士、療養指導を行う看護師、食育に携わる管理栄養士など仕事に活かすことができたり、健康食メニューを取りたい飲食店やレストランなど、様々なフィールドでメディシェフが活躍しています。全ての方が健康食を食べることのできる時代へ。美味しい健康食のノウハウを広め、健康寿命の延伸に貢献することを目指しています。



## Japan Food Promotion Association

一般社団法人 日本医食促進協会

(ADDRESS) 3-27 Masago-cho, Shimizu-ku, Shizuoka-City  
静岡市清水区真砂町3-27  
[TEL] +81 (0) 54-366-8785  
[HP] <https://www.medi-chef.org/>



## Message from us

Under the circumstances that the state of emergency was announced in nationwide, it brought tremendous impact not only to tourism industry or food & dining industry, but also has affected all businesses across the nation. Needless to say, it is the same situation that the whole world is now facing with no safety zone. We would like to condole with the people who were infected with the virus, or people who were affected relatively around the world.

Our company is not the exception, either. We had been through many consideration regarding the publishing of the new edition of FIEJA. However, now that we strongly feel the importance of adopting ourselves into the unprecedented environment and the new common practice which we must respond to, we decided to keep moving our steps ahead by featuring this topic, which is most concerned- [ Wellness ].

We would like to show our sincere appreciation to everyone who supported us for this period of time. And, let us move forward towards the changing future. We would not stop our challenge but even keep growing with a new point of view, we hope FIEJA to stay innovative and beloved by everyone.

Tenko Nagamatsu  
FIEJA Chief editor

## 新型コロナウイルスに関して心よりお見舞い申し上げます。

全国でも緊急事態宣言が発令され、静岡の観光事業や飲食業のみならず、あらゆる業界で大変な影響を受け、世界中に深刻な状況が広がっています。感染された皆様、損害を被られた世界中の皆様、心よりお見舞い申し上げます。弊社も決して例外ではございません。今回のFIEJA発行に当たり、様々な迷いもありました。しかし、今回を機に日本もこれから更に変化するグローバル社会に対応する必要性があること、新たな常識、生活様式の変化に対応することへの重要性を感じ、今後一つの大切なキーワードとなるであろう、「健康」をテーマに取り上げることで発信を止めない選択をさせていただきました。



今回ご協力くださった皆様に心より御礼申し上げます。そして、これからも再編される社会の中で共に進んで参りましょう。歩を止めず、新たな視点で、FIEJAも今後も引き続き皆様に愛される媒体でありたいと思っております。

FIEJA編集長 永松典子

## 》 about FIEJA !

“FIEJA” is a free multilingual tabloid papers that give readers broad knowledge & useful tips about Shizuoka & Japan.



Find Experiences in Japan  
**FIEJA.JP**  
Food/Shop/Experience/Special/  
Culture/Tips/Etc...



## Check out our latest update!

Run/Published By Shizuoka Editorial Production  
Contact us at +81(0)543472511 /Facebook

Please Access To



www.fieja.jp



FACEBOOK



INSTAGRAM

© FIEJA All Rights Reserved.

運営:(株)静岡編集舎 編集長:永松典子  
静岡市清水区草薙 3-11-1 TEL.+81(0) 54-347-2511

世界へ NIPPON を発信!

世界へ NIPPON を発信!

Find Experiences In Japan

# FIEJA

フィージャ

English  
日本語  
中文(简体字)

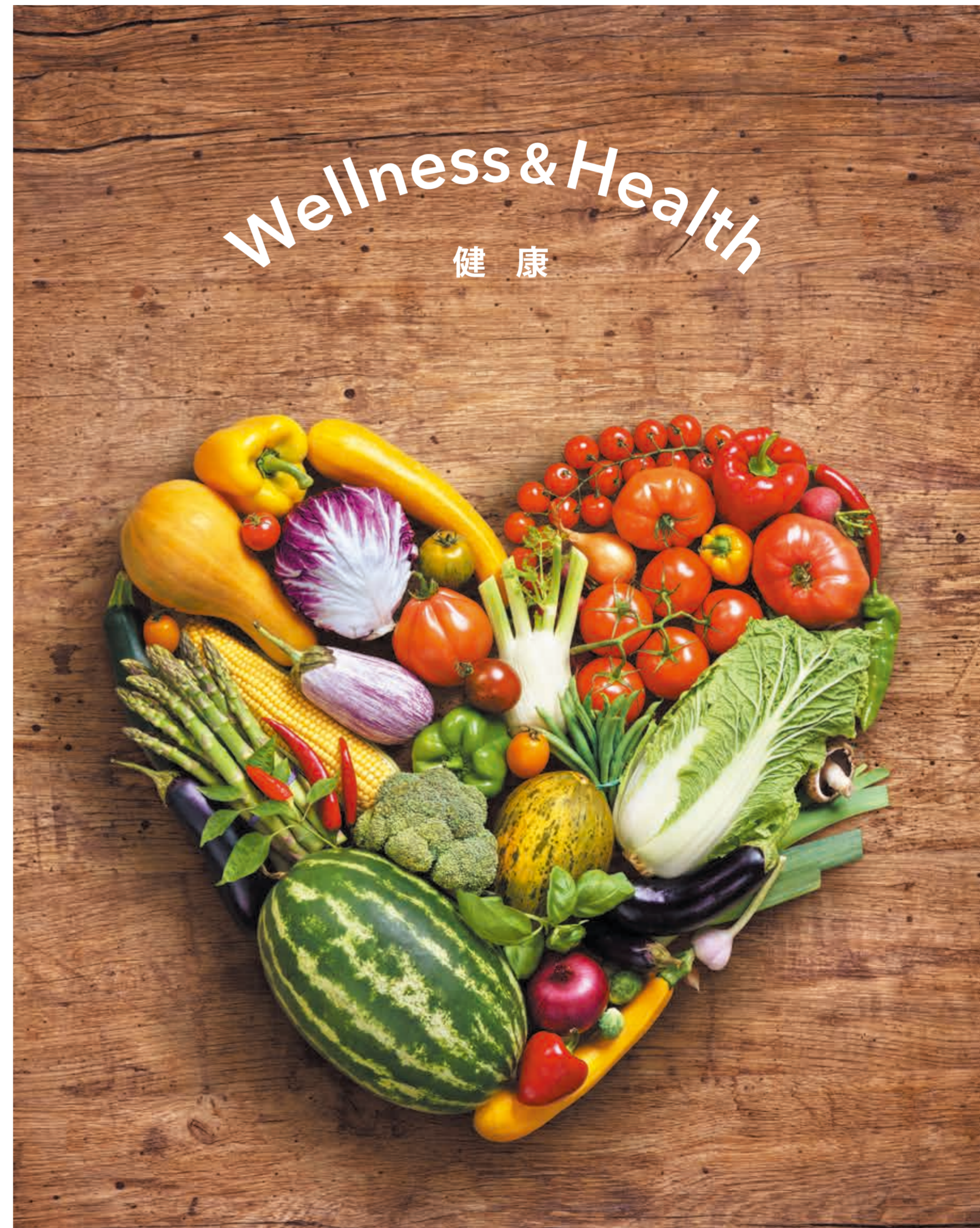
vol. 11 TAKE FREE ¥0

### Contents

- Healthy life in Shizuoka
- Treasure house of food
- R&O, Veltex
- Ochatimes
- Kingdom of Green tea
- Variety of spring water
- Heal your body&soul
- What's Medi-Chef ?



FIEJA.JP





# Food

Treasure house of food

丰富的食材  
豊富な食材の宝庫

In Shizuoka, there are plenty of agricultural harvest and marine products that are produced from the local nature, that is, [ a treasure house of food ]. There are about 500 chefs registered as the [ Fuji no Kuni Craftsman of Food ], a title given to professionals who make good use of local food products. Their creative skill of culinary always please us with the international sensibility. Your health is coming from what you eat!

静岡、被称为食物的宝库。大自然的恩惠给我们带来了丰富多彩的农副产品和水产品。另外，静冈县有大约500名厨师被授予了“富士之国烹调工匠”之称号，因为他们使用静冈县生产的食材而制作出美味佳肴的专业厨师。同时，他们的烹调技术中还融入了新颖的创意，具有广泛的国际性，使我们能够更加尽情地享受静冈的食文化。健康的饮食生活成就了我们的健康。

静岡には、豊かな自然にはくまれた農産物、海産物が多く、食の宝庫ともいえます。県の食材を活かして食文化を発信する「ふじのくに食の都づくり仕事人」は500名弱が登録され、和洋中様々なスタイルの食で私たちを楽しませてくれます。健康は食から！



# Green Tea

Kingdom of Green tea

静岡，绿茶之王国  
世界に誇るべき茶の都

The production of green tea in Shizuoka is said to have originated from Ashikubo area in Shizuoka city where Buddhist master Shouchi-Kokushi had brought seeds back from Song dynasty, China, and planted them in 1244. As Shizuoka is widely-stretched geographically, and its climate differences attributes to produce various taste of tea. Drinking green tea can expect many health benefits.

据说，静岡县的绿茶起源于静岡市的足久保地区。佛教大师【聖一国師】从宋代的中国中带回茶的种子，并在1244年将种子种在静岡县的足久保地区。由于静岡县独特的地貌形态和多样化的气候，使县内各个地区的产生出各种不同的口味。喝绿茶可以给您带来许多对健康的益处。

1244年に聖一國師が宋よりお茶の種を持ち帰り、静岡市の足久保に植えたのが、静岡の緑茶生産の始まりと言われています。東西南北に広い静岡県では、それぞれの地域の気温の寒暖差や風土によってお茶の特徴も異なり、健康に寄与する様々な効果も期待できます。

# Healthy life in Shizuoka

在静岡过上健康的生活 静岡で健康生活を



Shizuoka Prefecture represents the Mt. Fuji, the highest mountain, and the deepest Suruga Bay in Japan. Situated at the Midwest, the Southern Alps, Lake Hamana, and Izu Peninsula in the east, provide us with abundant, undulating nature. We have a wide variety of local ingredients from sea, mountain, and these have cultivated into our rich food culture. People of Shizuoka prefecture, surrounded with green tea plantation, have a long tradition of drinking a fair amount of tea on a daily basis and its healthy life expectancy is among the best in Japan. Shizuoka is said to be a place of happiness, where people live a healthy life harmonize with mild climate, nurturing into local people's generally calm character.

静岡县内有日本最高的山峰富士山和日本最深的骏河湾。静岡县中西部的南阿尔卑斯山、滨名湖和东部的伊豆半岛使静岡县的山光水色丰富多彩，此起彼伏。丰富的自然环境赋予了静岡县多种多样新鲜的食材产品。我们的饮食生活也因此尽情地享受着环境的恩惠。此外，静岡县还是著名的绿茶产地，静岡县民具有良好的饮茶习惯，平时喝茶喝的很多，健康预期寿命也排在全国首位。据说，静岡县民的性格总体上是温和和沉稳的，可能这和其温暖的气候有关系。静岡是一个健康生活的地方，也可以称为幸福之地。

日本一の富士山、そして日本一深い駿河湾がある静岡県。中西部には南アルプスや浜名湖、東には伊豆半島と起伏に富んだ豊かな自然に恵まれています。海のもの、山のもの、地のものなど地場の食材も多種多様で、食生活にも恵まれています。また、お茶の産地としても有名な静岡県の人々は日頃からお茶をたくさん飲む習慣があり、健康寿命も全国トップクラス。温暖な気候だからか全体的に穏やかな県民性とも言われ、まさに健康そのものの暮らしが営まれている幸福な場所が静岡です。



# Hot Spring

Variety of spring water, a paradise of Onsen

各种各样的泉质，温泉的天堂  
様々な湯質の温泉天国

Many hot springs and spa facilities are dotted around Shizuoka, and each of them helps us to cure injury or disease, support medical treatment, skin rejuvenation and mental healing. What is special about having a hot spring experience in Shizuoka, is that you can enjoy spectacular view of suruga bay, Mt. Fuji or other scenic view of mountains, while soaking in a hot spring.

温泉区和温泉设施遍布在静岡县的各所地区。温泉浴能够预防并治愈疾病，还能美容，并多方面维护我们的健康。您可以一边享受着骏河湾、富士山的美景，以及其他雄伟壮观的山脉的同时，还可以在此舒服地泡个温泉。

静岡県内各所に点在する温泉地や温浴施設。ケガや病気の予防、治癒、美肌、癒しなど様々な効能で私たちの健康維持に寄与してくれています。また、駿河湾や富士山、美しい山々など景色を愛でながら入ることができるのも静岡ならではの楽しみです。



# Healing

Heal your body&soul, make you stay healthy

心身的愈合是健康之源  
心身の癒しが健康の源

You will be fascinated by the true quality of living in Shizuoka, blessed with scenic views of mountains and the sea, as well as a mild climate and rich food resources ... these make the life in Shizuoka so contented and peaceful. But even so, we are still exposed under the certain stress of modern living. That's why sometimes we seek the support to benefit the healing to soothe our sense, or physical treatment that can improve your condition.

来到静岡，你一定会被山和海的美丽景色，还有其温暖气候和其丰富的自然恩惠所吸引。这些让你的静岡生活变得充实和安宁。因为我们的现代生活处在一定的社会压力下，这就是为什么我们有时为了寻求五官的愈合或者凭物理治疗来改善我们的身心健康状态。

温暖な気候もさることながら、海や山の美しい景色に癒され、豊かな食に恵まれ穏やかな暮らしを実現できるのも静岡の魅力です。それでもストレスフルな現代社会。五感から癒されるもの、施術によって癒されるものなど様々な癒しが健康をもたらせてくれます。

**Great selection of Shizuoka local Sake, organic vegetables and side dishes**

静岡の美味しい地酒や、無農薬野菜を使った多彩な料理を堪能できるお店



Locally-grown vegetables and ingredients are delivered by farmers who have an environmental-friendly philosophy, they will be served onto the table with nice presentation. 地球に負荷をかけない農法にこだわる地元農家さんの顔が見える静岡食材が「美味しさ」となって「みぜん」のテーブルに並びます。

**MIZEN みぜん**  
 [ADDRESS] 6-22, Minami-machi, Suruga-ku, Shizuoka-city  
 静岡市駿河区南町6-22 [OPEN] 17:00-24:00 [CLOSE] Sun  
 [TEL]+81(0) 54-288-8100



MIZEN

**Gentle to body & soul: Japanese restaurant with premium selection of food**

店主厳選の食材でが奏でる、身体と心に優しい日本料理店



Elaborate cooking is incorporated with macrobiotic concept. Savor the delicious Japanese food that comforts your body.

マクロビオティック(玄米菜食)の考えを採り入れ、手間ひまをかけたお料理の数々。身体に優しく、美味しい日本料理をご堪能ください。

**Kakoh Kirin 佳肴季凜**  
 [ADDRESS] 765-1, Atsuhara, Fuji-city, Shizuoka prefecture  
 静岡県富士市厚原765-1 [OPEN] 11:30-13:30 (L.O.), 17:30-21:30 [CLOSE] Mon  
 [TEL]+81 (0) 54-572-4911



Kakoh Kirin

**[Reasonable, delicious and healthy] a healthy zakaya restaurant popular among women**

「安く・美味しく・健康に」女性に人気の健康居酒屋



No sugar, gluten-free and no preservatives. Plenty of freshly-caught seafood from Yui port and the home-grown organic vegetables are served. Change your diet for a healthier living.

砂糖不使用、グルテンフリー、無添加のお料理には、毎朝由北港で仕入れた新鮮な魚と自家農園で栽培した有機野菜を使用。食生活改善で健康な世の中を。

**Shimizu Sakana to Hatake Dream-Plaza**  
**しみず魚と畑 ドリームプラザ店**  
 [ADDRESS] Seaside deck, 2F, S-pulse Dream Plaza, 13-15 Irifune-cho, Shimizu-ku, Shizuoka-city 静岡市清水区入船町13-15 エスパルスドリームプラザ2階海側デッキ [OPEN] 11:00-14:00,17:00-22:00 [CLOSE] Mon [TEL]+81 (0) 54-376-6788



Sakana to Hatake

**Dry-roasted nuts for your beauty & health: Select sweet shop of handmade nuts**

美と健康に素焼きナッツを。こだわりの手作り豆菓子専門店。



88 years since the establishment, the shop provides selected beans & bean sweets with traditional recipe for health-conscious people.

創業88年。健康志向の方のために、素材にこだわった伝統製法で風味豊かなオリジナル豆菓子を多数ご提供しています。

**Mametoyo・Sengen-Dori shop**  
**豆菓商店・浅間通り店**  
 [ADDRESS] 91 Baba-cho, Aoi-ku, Shizuoka-city  
 静岡市葵区馬場町91 [OPEN] 10:00-18:00 [CLOSE] Open all year round [TEL]+81 (0) 54-253-3559



Mametoyo

**Smooth & aromatic: authentic handmade soba helps your healthy diet.**

香り高く、喉越しの良い本格手打ち蕎麦で健康に。



The shop's original soba usa uses selected flour from Horoka, Hokkaido where it is famous for quality soba. Savor its freshly cooked soba right in the restaurant.

自社で手作りしているこだわりの蕎麦は、蕎麦の名産地である北海道、磯加内の粉を使用。打ち立て、茹で立ての蕎麦は絶品です。

**Hyakuri 酒と肴と手打ち蕎麦 百里**  
 [ADDRESS] 318-24, Sakana-machi, Naka-ku, Hamamatsu-city  
 浜松市中区肴町318-24 [OPEN] 11:30-14:00,17:00-23:00 [CLOSE] Sun  
 [TEL]+81 (0) 53-452-2021



Hyakuri

**Wine dining restaurant serving fresh local food products**

新鮮な地元食材を活かした料理を楽しめるワイン食堂



Freshly-baked homemade breads, plates filled with local vegetables and natural wines selected by house sommelier: all foods are soothing to your body.

毎日焼きあがる自家製パン、地元野菜を使った料理、ソムリエがセレクトするナチュラルワインなど身体に優しいメニューです。

**La Cchette ラ・キャシェット**  
 [ADDRESS] 102-17, Itaya-cho, Naka-ku, Hamamatsu-city  
 浜松市中区板屋町102-17 [OPEN] Tue,Wed,Thu, Sun 18:00-23:00  
 Fri,Sat, before Ph 18:00-24:00 [CLOSE] Mon & 3rd Sunday of the month [TEL]+81 (0) 53-453-1881



La Cchette

FIEJA

**Shizuoka: a treasure trove of food**



Following is a list of restaurants where you'll find healthy, delicious foods originated from Shizuoka' gentle climate with a blessing of mountain and the sea. Keeping a nutrition and balanced diet is very important to stay healthy. Enjoy the dining experience of Shizuoka's speciality.

江戸時代最主要的の路線之一【東海道】の丸子地区から400年至今已み美味享譽的【山药汁】継承着老字号传统。最近在【用宗地区】越来越有名的健康海产品【铜藻】(Akamoku) 和【山药汁(Tororo-jiru)】合起来创出了新食品。另外、【丁字屋】也出了新料理、使用了当地的零余子 (Mukago)、铜藻和山药做成独特的炸饼：这是一道一定会您心满意足的一道菜。

温暖な気候と海や山の食材に恵まれた静岡で、ヘルシーで美味しい料理が食べられる飲食店をご紹介します。いつまでも心身共に健康で若々しくいるために、栄養バランスのとれた食事はとても大切です。静岡の味を大切にした美食の数々を、それぞれの店舗でご堪能ください。

**Seasonal harvest from a harvest served in a delicate Japanese setting**

四季折々の食材を使い、見た目美しく、美味しい和会席



Delightful presentation of Japanese foods are cooked with fresh local vegetables. Chef's refined technique makes every guest fully enjoy the meal.

彩りも豊やかに、目でも楽しませてください。和食は、旬の野菜等にこだわった格別の美味しさです。丁寧な職人技は、心も豊かにしてくれます。

**Wanoshokuraku Sahei 和の食楽 佐平**  
 [ADDRESS] 43-16, Nakayoshida, Suruga-ku, Shizuoka-city  
 静岡市駿河区中吉田43-16 [OPEN] 11:30-14:00 (L.O.13:00), 17:30-22:00 (L.O.21:00)  
 [CLOSE] Wed [TEL]+81 (0) 50-373-5749



Sahei

**8 variety of Sushi restaurants amuses guest with each style**

様々なスタイルの8店の寿司屋が並ぶ清水すし横丁



Enjoy Tuna Sushi & fresh local seafoods in a mecca of Sushi culture: Shimizu port ranks No.1 catches of frozen Tuna in Japan.

冷凍マグロの水揚げ日本一を誇る清水港に近く、すし文化のメッカともいえる地で、マグロや新鮮な近海の魚介をお寿司で存分にお楽しみください。

**Shimizu Sushi Alley**  
**清水すし横丁**  
 [ADDRESS] 13-15, Irifune-cho, Shimizu-ku, Shizuoka-city  
 S-Pulse Dream Plaza1F 静岡市清水区入船町13-15 エスパルスドリームプラザ内1階 [TIME] 11:00-21:00 [CLOSE] Please see HP  
 [TEL]+81(0) 54-354-3360 (reception)



Shimizu Sushi Alley

**Popular chicken Ramen using Shizuoka local ingredients**

静岡県産の食材を使った手仕込みのうっ鶏ラーメンが人気



Healthy, rich in collagen, its signature white chicken soup is cooked with quality ingredients. The shop also works on a product development with University of Shizuoka to produce healthy Ramen.

化学調味料をほとんど使わず、ヘルシーでコラーゲンたっぷりの鶏白湯スープが特徴。静岡県立大学と共同で健康ラーメンの商品開発にも取り組んでいます。

**Menya Clear 麺や厨**  
 [ADDRESS] 4-8, 4-chome, Kuniyoshida, Suruga-ku, Shizuoka-city  
 静岡市駿河区国吉田4丁目4-8 [OPEN] Mon-Wed & Fri 11:00-15:00, 18:00-22:00 (21:45L.O.) Sat, Sun, Ph 11:00-22:00 (21:45 L.O.)  
 [CLOSE] Thu [TEL]+81 (0) 54-395-7200



Menya Clear

**Encourage our city with abundant local food selection bazar!**

彩り豊かな「食」を取り揃え、地域を元気にします！



Featuring signature dishes of NASUBI GROUP, selections of cooked dishes, bentos boxes, colorful salads, professional-use foods and farm vegetables are sold in the limited-period market. NASUBI GROUP各店の名物料理を中心に、お惣菜やお弁当、色鮮やかなサラダ、業務用食品や農家直送の野菜などが揃う期間限定のマーケットです。

**Kusanagi Mart@Budo no oka Kusanagi**  
**草薙マート@ぶどうの丘草薙**  
 [ADDRESS] 28-1, 1-chome, Kusanagi, Shimizu-ku, Shizuoka-city  
 静岡市清水区草薙1丁目28-1 [OPEN] 11:00-19:00 [TEL]+81 (0) 54-204-9311



Budo no oka Kusanagi

**Healthy, delicious homegrown vegetables of fresh seafood & homegrown vegetables**

鮮魚と自家栽培の有機野菜でおいしく健康に！



All foods are sugar-free, gluten-free, 100% rice germ oil for deep-frying. The shop provides healthy foods with reasonable price.

料理はすべて、砂糖不使用・グルテンフリー、揚げ油は米胚芽油100%を使用。身体がよろこぶ食品をリーズナブルな価格で提供しています。

**SAKANA TO HATAKE (main shop)**  
**健康居酒屋 しぞへか 魚と畑 (本店)**  
 [ADDRESS] 81F,TK Bldg.13-3 Minamicho,Suruga-ku, Shizuoka-city  
 静岡市駿河区南町13-3 TKビル81F [OPEN] Lunch: 12:00-13:30  
 Dinner: 17:00-23:00 [CLOSE] Sun, Ph [TEL]+81(0) 54-283-8680



Sakana to Hatake (main shop)

**Business history over 12 generations [ Kawamura Farm ] in Miho**

三保の地に12代続く「川村農園」



The farm produces mainly tomato in addition to melon and Edamame beans. Freshly-squeezed juice rich in fully-ripe fruits is available during the weekend cafe.

トマトを中心にメロンや枝豆を栽培。週末カフェでは、完熟フルーツの美味しさがギュッと詰まった生ジュースをご堪能ください。

**Kawamura Farm Cafe 川村農園Cafe**  
 [ADDRESS] 1816-2, Miho, Shimizu-ku, Shizuoka  
 静岡県清水区三保1816-2 [OPEN] 13:00-18:00 [CLOSE] Mon-Fri [TEL]+81 (0) 54-334-0789



Kawamura Farm Cafe

**From forest to your table: delicious gibier grown in the nature of Mr. Fuji**

富士山の自然で育った美味しいジビエを食卓へ



We do hunting, processing and selling gibier in order to protect the forest of Mt. Fuji foothills. 富士山麓の森を守り、山の恵みを届けるために、狩猟から加工、そして加工したジビエ肉の販売までを行っています。

**Fuji Sanroku Gibier 富士山麓ジビエ**  
 [ADDRESS] 1457-1, Kami-jo, Fujinomiya-city, Shizuoka  
 静岡県富士宮市上条1457-1 [OPEN] 9:00-16:00 [CLOSE] Sat, Sun [TEL]+81 (0) 54-466-0152



Fuji Sanroku Gibier



# Let our place become the most fascinating sports town in Japan!

## スポーツで日本一ワクワクする街へ



VELTEX

fieja.jp

Veltex Shizuoka has been conducting mini-basketball clinic led by coaches and players for students. It also participates in the city's official events and local community's public relations. By following the club's philosophy "enrich people, enrich the town, enrich the dream" Veltex is striving to make the town become "the most fascinating town in Japan" through the exchanges with local people and other sport events.

ベルテックス静岡は、コーチや選手によるミニバスを中心とした学生向けのバスケットボールクリニックや、静岡市が開催するイベント、各地自体の広報活動にも参加しています。「人づくり、街づくり、夢づくり」を理念に掲げ、地域の皆様や他競技との交流を深め、「スポーツで、日本一ワクワクする街」の実現に努めています。



## Ayumu Osawa

PG, Captain  
大澤 歩 (PG, キャプテン)

There are many ways to enjoy watching basketball, since you can either focus on individual technical play or watch its team play, meanwhile enjoying the entertainment as if you are one of the players to participate in the real game. In order to promote Veltex Shizuoka to wide range of people including children to aged people, and also as a part of SDGs campaign, Veltex often make their visit to primary and secondary schools to hold a basketball clinic to teach practice skills and ways of approaching tactics. They also visit nursing carehouse to communicate with residents and have a close communication to dedicate to the enrichment of the local community. I also constantly study and keep my balanced diet in order to get ready for the coming season, and in the future, we are aiming to become No.1 team in Japan.

バスケットボールは、個人の技としても団体競技としても観戦の楽しみ方は様々で、まるで自分がプレイしているかのようなエンターテインメント性を感じていただくことのできるスポーツです。小さなお子さんからお年寄りの方まで幅広い層の皆さんにベルテックス静岡を知っていただくため、またSDGsの取り組みとしても、小・中学校を訪問してクラブの練習技術や考え方を伝えるバスケットボールクリニックを開催したり、老人ホームを訪れて皆さんと触れ合ったりすることで地域との関わりを持ち、ワクワクする街づくりに貢献したいと考えています。自分自身も勉強しながら、常にバランスの良い食事を心がけて来シーズンに備え、さらにその先には日本一を目指したいと思っています。



# For All Happiness and Smiles

## 医療、スポーツ、そして食で地域を支える

By being a community's center of medical and nursing care, we are dedicating to our community to support people's health and a sport promotion.

地域に根ざした医療・介護の拠点となり、皆さんの健康増進、スポーツ振興を支えるべく地域への貢献を行っています。



## Vitality For Everyone

### スポーツ食育プロジェクト「ベルメシ」

Aiming for the No.1 team in Japan, athletes of Veltex are striving to build their perfect physical condition under the sport nutritionist's supervision as well as the advices from doctors and physiotherapists. "Vel-meshi" (Veltex-meal) is a result of creation through the diet management study for professional athletes, and its project has been spread to all sport fans.

ベルテックス静岡の選手達は、スポーツ栄養士の食事管理をはじめ、ドクターや理学療法士のサポートを受け、日本一を目指す体づくりを行っています。「ベルメシ」はそうしたプロアスリートの食事ノウハウを元にスポーツを愛する全ての方へ広めようと思われたプロジェクトです。



R&O FOOD COMPANY, INC  
株式会社R&Oフードカンパニー



# Athlete Meal



## Takuro Kawai

SG, Playing Doctor

川合拓郎 (SG, プレーイングドクター)

Currently, I am very satisfied being a team's doctor and as one of the active players member to stay close with. By being so, I am able to have new viewpoints of what other members are in need, or necessary things to do for the team.etc. This is a valuable position of being a playing doctor. As an orthopedic surgeon, I am in charge of sport orthopedics in Shizuoka Rheumatism Orthopedic Rehabilitation Hospital. And being a player also makes me have a good knowledge of different aspect to make a proper medical judgement to input. Through the experience that I gained in Veltex Shizuoka, I'd like to promote my method locally, hoping to contribute to more patient's health and grow the position of Shizuoka sports medicals into major. Of course, I will keep working hard to dedicate to our team's winning.

現在、チームドクターとして、また選手として仲間寄り添い、他の選手が望むことやチームに足りないことなど選手目線で新しい見方ができ、ドクターだけでは体験できないことにとっても魅力を感じています。整形外科医としては、静岡リウマチ整形外科リハビリ病院でスポーツ整形を担当し、スポーツをしているからこそ立場が分かり、医師としての診断を下す判断材料も多く得ることができています。ベルテックス静岡で得たメソッドを地域に広め、より多くの患者さんの健康に寄与し、静岡のスポーツ整形をメジャーにすることが目標です。もちろんチームの勝ちにも貢献できるようにこれからも取り組んでいきたいと思っています。

## Together as a community partner to enrich our city with joy of living.

### 生きる素晴らしさを感じられる地域に

With our slogan "Rehabilitation for the power of living" R&O rehabilitation medical group encourages people to realize the jubilant of living through the programs of "physical self-support & freedom of spirits". For this, we strengthen our group alliance and intelligence sharing, cooperation of acute hospital, local medical & nursing-care services, or improvement of maintenance rehabilitation care. Also, we work positively to make a social commitment and join the international exchange programs etc, in order to dedicate to local community revitalization and people's well-being.

R&Oリハビリ病院グループは「生きるげんき、リハビリ」を合言葉に、「身体(からだ)の自立」、「精神(こころ)の自由」を通して、生きる素晴らしさを実感していただくことからはじめます。そのために、グループの連携と情報共有を強化し、急性期病院および地域医療・介護との連携、生活期リハビリの充実など様々な取り組みを組織的に行っています。また、社会貢献事業や国際交流事業などにも取り組み、地域の活性化と皆様の健康を願っています。

Medical corporation R&O 医療法人社団アール・アンド・オー

2-12-25, Kasuga, Aoi-ku, Shizuoka-shi Seisei Rehabilitation Hospital 2F  
静岡市葵区春日2-12-25 静岡リハビリテーション病院2F TEL:81+(0)54-653-2333

- Escort town Seisei
- Shizuoka Rheumatism Orthopedic Rehabilitation Hospital
- Seisei Rehabilitation Hospital
- Sunpu no Mori Clinic, Day care rehabilitation Sunpu no Mori
- Shizuoka Home Medical Care
- エスコートタウン静岡
- 静岡リウマチ整形外科リハビリ病院
- 静岡リハビリテーション病院
- 駿府の杜クリニック・通所リハビリテーション駿府の杜
- 静岡ホームメディカルケア



R&O



fieja.jp



FIEJA

# Discover your favorite: Green tea

Shizuoka, a place of abundant nature produces a variety of green tea that presents each region's character and tasting each of them is a great fun. Catechin has a beneficial effect such as antibacterial & anti-virus, and its relaxation effect is ideal for a stressful life. There are many unique tea experiences in Shizuoka, so why not incorporating tealife into your future wellness?

静岡茶は豊富な自然地理栽培で成る。由其地地理的多样性、不同的区域产出着不同的口味。所以、品着几种静岡茶也是个乐趣之一。儿茶素除了具有抗菌和抗病毒作用之外、还具有多种作用。它还助于促进放松效果、非常适合多压力的现代生活。有许多绿茶体验是只能在静岡体验的活动。您不妨为了您未来的健康生活、让绿茶成为您日常生活的一部分？

豊かな自然に育まれる静岡茶は産地により味わいも様々で飲み比べも楽しみの一つ。カテキンには抗菌、抗ウイルス効果の他様々な効果があります。またリラックス効果も高く、ストレスを溜めかちな生活にはぴったりです。静岡でしか体験できない企画も沢山。是非あなたのこれらのウェルネスに「お茶」を取り入れてみませんか？

#うちでお茶飲もう  
Stay home drink tea  
One tea one team

## A leading tea company with new products planning

企画力と発信力が冴える実力のお茶問屋マルヒデ



The award-winning teas are popular for its taste and attentive planning. It leads an invigorating campaign to promote green tea on a global scale.

**Maruhide Iwazaki Tea Factory**  
株式会社マルヒデ岩崎製茶  
[ADDRESS] 40-21, Kita Bancho, Aoi-ku, Shizuoka-city  
静岡市葵区北番町40-21 [OPEN] 9:00-17:00  
[CLOSE] Wed,Sun,P.H [TEL] +81(0) 54-271-1100



## The origin of Shizuoka tea: blessed with abundant nature of Abe river

安倍川支流の豊かな自然に恵まれた静岡茶発祥の地



Rich in flavor, the aromatic tea from Ashikubo area, are powdered into Sencha-frozen drink, a best-seller of the cafe. You can purchase Sencha and Japanese black tea.

Ashikubo Tea Works 足久保ティーワークス  
[ADDRESS] 2082-2, Kuchigumi, Ashikubo, Aoi-ku, Shizuoka-city  
静岡市葵区足久保口組2082-2  
[OPEN] 9:30-16:00 [CLOSE] Mon,Thu/ Summer/Winter holiday  
[TEL] +81(0) 54-296-6700



## Giving the joy of tea & the beauty of Ryogouchi with hospitality

お茶と両河内の魅力を伝え、癒しの時間と笑顔。



Ryogouchi district, the upper reach of the Okitsu river in Shimizu, the cafe provides original green tea & black teas of more than 30 variations, served with a selection of desserts.

GREEN Cafe グリーンエイトカフェ  
[ADDRESS] 349-4, Wada-jima, Shimizu-ku, Shizuoka-city  
静岡市清水区和田島349-4  
[OPEN] 10:00-16:00 [CLOSE] Mon  
[TEL] +81 (0) 54-395-2203



## A respected tea farm situated in the renowned Makino-hara tea plateau

牧之原の茶農園で、芳醇な一時を。



Founded in 1888, Kaneju farm is a Japanese tea farm in Makinohara City, Shizuoka. Our new tea is produced using this new method of production, which is coupled with more than 100 years experience in tea making.

Kaneju-Farm カネキ農園  
[ADDRESS] 469-1, Susuki, Makinohara-city, Shizuoka Prefecture  
静岡県牧之原市須々木469-1  
[OPEN] 9:00-17:00 [CLOSE] Sat,Sun,P,h&Year-end holiday  
[TEL] +81 (0) 54-852-0386



## [Premium Shizuoka Matcha Cheese-cake] by popular cake shop

人気店すずらの『極上静岡抹茶のチーズケーキ』



The shop offers gift-set, a combination of [Premium Shizuoka Matcha cheese-cake] and [Shizuoka Fuka-mushi green tea bag x 15 sachets]. The tea is used by ITAMAE Asa-tarou Japanese restaurant.

Suzutora すずら菓子工房  
[ADDRESS] 103, Okitsu Nakacho, Shimizu-ku, Shizuoka-city  
静岡市清水区興津中町103  
[OPEN] 10:00-17:00 [CLOSE] Irregular  
[TEL] +81(0) 54-369-2436



## Enhance your healthy life: [ Marugo-to sankaku tea] produced by Tea Life

健康をサポート! ティーライフの「まるごとさんかく茶」



The original tea bag presents special blends of [Shizuoka Fuka-mushi (deep-steamed) green tea, roasted rice, and matcha. We use tea-bag made from environmental-friendly corn fiber filter.

Tea Life ティーライフ株式会社  
For Product inquiry : [TEL] 0120-59-8172  
[OPEN] 9:00-19:00 9:00-18:00 (Sat,Sun,P,h)  
[INFO] email : info@tealife.co.jp



## A New season of green tea has arrived !

新茶の季節がやってきました!



A good selection and the blends of characteristic single-origin green tea, each brings fresh aroma from the tea fields. Relax and enjoy indulging moment in the cafe.

Leaf Paradise リーフパラダイス  
[ADDRESS] 1F, 1-2-8 Komagata dōri, Aoi-ku, Shizuoka-city  
静岡市葵区駒形通1丁目2-8  
[OPEN] 11:00-18:30  
[E-mail] info@leaf-paradise2018.com



## Farm-produced Japanese tea cafe in traditional village

隠れ里にある、茶農家がプロデュースする日本茶カフェ



The cafe menu features a selections of housemade organic Matcha drinks & sweets, also provides seasonal farm experience programs.

MATCHA MORE マッチャモア  
[ADDRESS] 1476-2 Minari, Shimada-city, Shizuoka prefecture  
静岡県島田市身成1476-2  
[OPEN] 11:00-16:00 OPEN on Sat & Sun  
[TEL] +81 (0) 80-1183-3419



## A marriage of Shizuoka tea, grated yam dish & fine Japanese cuisine

静岡茶、とろろ、小料理…すべてに丁寧な技が満ちる満ちるお店



The restaurant owner (Japanese tea instructor) presents Shizuoka-inspired high quality Japanese food and a distinguished tea drink adventure.

Omaccha Kondo お抹茶こんどうの食堂  
[ADDRESS] 1F, 2-4-5, Tokiwa-cho, Aoi-ku, Shizuoka-city  
静岡市葵区常盤町2-4-5 1F  
[OPEN] 11:30-13:30 18:00-20:30 (to be updated)  
[変更の可能性あり、お問い合わせ下さい]  
[CLOSE] Thu, 3rd Wed/month [TEL] +81(0) 90-8130-1274



## Absolute best cold brew barley tea: Kogashiya Bunji

もう普通の麦茶には戻れない!? 焦がし屋文治 水出し麦茶



A signature barley tea is proud of its rich taste and aroma. The original barley tea is roasted by oxygen insulate system, brings out the outstanding flavor. Enjoy the deep aroma and taste.


Marufuku Seicha 丸福製茶株式会社  
[ADDRESS] 25,Wakamatsu-cho, Aoi-ku, Shizuoka-city  
静岡市葵区若松町25  
[OPEN] 9:00-17:00 [CLOSE] Sat,Sun  
[TEL] +81(0) 54-271-2011



OCHA TIMES

Discover Enjoy Find About OCHA TIMES CONTACT

OCHA TIMES  
Sharing the charms of Shizuoka tea with the world through tea media.



# Let's go for adventure trips to explore Shizuoka tea

让我们开启探索静岡茶的冒险之旅  
静岡茶をめぐる冒険の旅に出よう



## Welcome to [OCHA TIMES] !

In the world of [ OCHA TIMES ] blog, you can discover many fascinating places about Shizuoka tea with simple steps. In the blog, there are lists of local tea farmers, tea distributors, retail shops, and a selection of cafes where you can enjoy Shizuoka's recommended tea to taste, experience and purchase. Click the destination that you are interested in, the map will show you the ideal route of your journey from where you are.



欢迎来到 [ OCHA TIMES ] !  
在 [ OCHA TIMES ] 博客世界中, 您一眼就能找到有关静岡茶的许多吸引人的地方。[ OCHA TIMES ] 博客中介绍了一些关于静岡县里的茶农、茶分销商、商店和由作者精选的咖啡馆。您可以去这些地方品尝、体验、并购买他们推荐的茶类。只要单击您感兴趣的目的地, 地图就会向您显示由您所在地到目的地的路线。

OCHATIMESブログへようこそ!  
こちらのブログでは、静岡茶に関わる数多くの魅力的な場所を簡単に見つけることができます。ブログには静岡の茶農家や茶問屋、そして美味しい静岡茶を楽しめるカフェなどが満載。「静岡お茶マップ」上で、あなたの現在地から行先を知ることが出来ます。


- How to use the Shizuoka Tea Map**
- Zoom in to the location you want to see on the map.
  - Click the Chaya icon you want to visit.
  - Information on the Chaya will slide out from the left.
  - Click on the red bar to close the slide. Click to see the distance between the current location to the Chaya.
  - You'll find our reviews of the shop and a link to the Chaya's website. Let's go on a journey and explore Shizuoka tea.
- 静岡茶マップの使用方法**
- 見たい箇所に移動、ズームします。
  - 行きたい茶屋のマークをクリックします。
  - 左から茶屋の情報がスライドして出てきます。
  - 赤いバーにある をクリックするとスライドが閉じます。 をクリックするとグーグルマップで見れて現在の位置から茶屋までの距離、道順が分かります。
  - 実際に茶屋に行ってみた感想、店のWebサイトに飛べます。さあ、静岡茶を巡る冒険の旅に出よう。



**Chamachi KINZABRO**  
Japanese tea cafe by Fusao Maeda, a Shizuoka Cha-no-Machi Co...  
2019/10/12  
OCHA TIMES




**Yabuzaki-en**  
Yabuzaki-en has a history of thirteen generations since the ...  
2019/12/23  
OCHA TIMES



**chagama**  
Marumo Mori's tea shop and cafe that allows you to taste mor...  
2019/09/10  
OCHA TIMES



**Yamanashi Shoten**  
Yamanashi Shoten, a tea wholesaler specializing in a high te...  
2020/01/18  
OCHA TIMES



**Benefitea**  
Benefitea, a company that develops and sells Premium Bottled...  
2020/03/17  
OCHA TIMES



**"Suzukichaen", Shizuoka Chaya (tea shop) Tour**  
Suzukichaen, a farmer who cultivates, processes, and sells T...  
2020/02/24  
OCHA TIMES



**Tea Cup Trip**  
茶園訪問  
茶畑体験ツアー

【茶園导游】让您散步茶園里, 品尝当地绿茶, 还可以参观制茶工厂。如果需要了解更多的日本茶, 公司还可以为您提供详细的学习机会。

Tea Farm Toursは、お茶畑の散策や緑茶のテイステイング、茶工場見学の他、日本茶について学べる機会もご提供しています。

Tokyo →1hr→ Shizuoka →90min→ Kyoto  
by Shinkansen bullet train

FIEJA

Hot spring for your well-being

Hot spring warms up the body and promotes blood circulation, helps recovery from fatigue. It brings many benefits depends on spring minerals, for example some helps skin rejuvenation or other improves blood circulation. Enjoy breathtaking view of Mt. Fuji and scenic sight from open-air bath. Meanwhile, refreshing in Sauna is another compliments. Experience your own to enjoy hot spring spa sensation.

泡温泉是一种不但有助于温暖身体和改善血液循环, 也能迅速恢复疲劳的保养方式, 还能美容和祛湿。在露天浴池您可以一边观望着美丽的富士山, 一边悠闲地泡着。另外, 各种桑拿淋浴也会让您出汗而精神焕发! 请您选择最适合您放松方式, 尽情享受自己的美好时光! 身体温暖后血液循环良好, 疲劳回復にも最適な温泉, 美肌効果や冷え性の改善など, 泉質によって様々な効果があります。富士山や絶景を眺めながら露天風呂でゆっくりと, サウナで汗を流してリフレッシュ! など, 楽しみ方はそれぞれ, あなたのスタイルで心ゆくまで満喫してください。

© Hotel Ambia Shofukaku

Tranquil Onsen ryokan rich in quality hot spring and local delights

極上の湯と自然の幸に恵まれた癒しの温泉旅館



Wasabi, Yamame fish, wild Shitake mushroom... nestling among the serene forest, Umegashima KONYA onsen is proud of its high alkaline water and unique local foods.

わさび, ヤマメ, お茶, 原木椎茸... 喧嘩から離れた森林に囲まれた梅ヶ島コニヤ温泉の大野木荘は, 国内有数の上質な濃いアルカリ湯と地元の幸が自慢です。

O-nogi sou 大野木荘

[ADDRESS] 4269-10, Umegashima, Aoi-ku, Shizuoka-city 静岡市葵区梅ヶ島4269-10 [OPEN] 9:00-21:00 [TEL] +81 (0) 54-269-2224



O-nogi sou

A place of food and relaxation: Stunning view of Suruga bay & Mt. Fuji

駿河湾と富士山を望む美と健康, 食とくつろぎの場



It is an ideal destination for a rejuvenation of body and soul. Open air bath, natural hot spring, sauna and over 20 kinds of special baths awaits you along with restaurants, resting place or massage.

露天風呂や天然温泉, サウナなど20種類のお風呂と食事処や休憩処, マッサージなども充実し, 身も心も解放される, まさに健康になれる温泉施設です。

Suruga Kenko Land 駿河健康ランド

[ADDRESS] 1234, Okitsu Azuma-cho, Shimizu-ku, Shizuoka-city 静岡市清水区興津東町1234 [OPEN] 24hours [TEL] +81 (0)54-369-6111 (reception)



Suruga Kenko Land

Quiet but nearest from Shizuoka city, a tranquil Onsen ryokan in the mountain

静岡市街地から一番近い, 静かな山あいの温泉宿



Indulge yourself in this Onsen ryokan that nestles among the soothing nature of four season. Enjoy homemade food followed by a supreme experience of hot spring.

四季折々の素朴な自然に囲まれた油山苑で, 手作りの料理を気楽にのんびり味わい, 湯船に身を任せ, ほっと和む時のひとときをお楽しみください。

Yuyamaen 油山苑

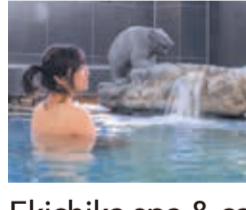
[ADDRESS] 2215-2, Yuyama, Aoi-ku, Shizuoka-city 静岡市葵区油山2215-2 [TEL] +81 (0) 54-294-0157



Yuyamaen

Natural hot spring with only 2 min. walk from south gate Yaizu station

焼津駅南口から徒歩2分, 好立地の天然温泉



Natural hot spring & radium sauna are popular with guests. There are also other useful facilities e.g. dining or library etc.

天然温泉とラジウムサウナが人気! ダイニング, ライブラリーなどのスペースも充実しています。

Ekichika spa & cafe Kuroshio

エキチカ温泉・くろしお

[ADDRESS] 1-13-1, Sakaemachi, Yaizu-city, Shizuoka prefecture 静岡県焼津市栄町1-13-1 [OPEN] 10:00-9:00 [CLOSE] Irregular [TEL] +81 (0) 54-627-7200



Ekichika spa & cafe Kuroshio

Refresh yourself with clear view of Mt. Fuji & Suruga bay

澄み渡る富士と駿河湾でリフレッシュ!



All rooms face magnificent ocean view, the hot spring has beauty & health benefits for neuralgia, muscle pain and helps recovery from fatigue.

全室が絶景オーシャンビュー。神経痛、筋肉痛、疲労回復等の効果がある温泉は、健康・美容に最適です。

Hotel Ambia Shofukaku

[ADDRESS] 1541 Hamatome, Yaizu-city, Shizuoka prefecture 静岡県焼津市浜当目1541 [OPEN] 9:00-20:00 [CLOSE] Irregular [TEL] +81 (0) 54-628-3131



Hotel Ambia Shofukaku

Indulge yourself in luxury natural hot spring in a concept of authentic Japanese

ワンランク上の癒しを体験, 本格和風様式の天然温泉



With 10 minutes away from Shizuoka station by bus, the onsen ryokan facility has capsule hotel for convenience. Have a relaxing moment in a cozy, sophisticated ambience.

Natural Hot Spring & Hotel Matsunoyu

温泉カプセルホテルSPA&HOTEL松之湯

[ADDRESS] 5-5-1 Magarikane, Suruga-ku, Shizuoka-city 静岡市駿河区曲金5丁目5-1 [OPEN] 10:00-9:00 [CLOSE] Irregular [TEL] +81(0) 54-287-1126



Matsunoyu

Unwind yourself, have a nice holiday in Ofuro Cafe

ちょっとだけいい休日をおふるcafe bijinyuで



It is a cozy, daily-hot-spring spa where you can relax in your own style. Enjoy both Alkaline hot spring for a radiant skin, or try sulphurous spring water for whitening.

のんびり, 自由なスタイルで満喫できる温泉施設。つるつる肌のアルカリ性温泉, 美白の硫黄泉, 2種類の湯を思う存分お楽しみください。

Ofuro Cafe Bijinyu

[ADDRESS] 15-15 Kagoue, Aoi-ku, Shizuoka-city 静岡市葵区龍上15-15 [OPEN] 10:00-9:00 [CLOSE] Irregular [TEL] +81(0) 54-252-1126



Ofuro Cafe Bijinyu

Have a relaxing moment in natural hot spring

癒しの天然温泉で心安らぐひとときを



A day spa onsen facility in East-Shizuoka has 5 different open-air hot springs. Visitors can also enjoy relaxing moment in sauna with their gown-on, and finding their favorite books in the library.

東静岡にある日帰り温泉施設, 5つの露天風呂に, 着衣サウナや充実した温泉図書館でゆっくりとお過ごしいただけます。

Natural hot spring Yunoki no sato

東静岡 天然温泉 榎木の郷 (ゆのきのさと)

[ADDRESS] 1-1-57 Higashishizuoka, Aoi-ku, Shizuoka-city 静岡市葵区東静岡1-1-57 [OPEN] Weekdays : 10:00-24:00 Weekends,Holidays : 9:00-24:00 [CLOSE] Irregular [TEL] +81(0) 54-261-1101



Yunoki no sato

Hot spring offering spectacular view of both Mt.Fuji & fishing port

富士山と漁港! 露天風呂からダブルの絶景を。



Natural hot spring day spa located within Mochimune port. Have a refreshing moment with sauna & water bath followed by a pleasure of craft beer at attached beer stand.

Mochimune Minato Onsen

用宗みなと温泉

[ADDRESS] 1-1-1 Mochimune, Suruga-ku, Shizuoka-city 静岡市駿河区用宗2丁目1-1 [OPEN] 10:00-24:00 [CLOSE] Irregular [TEL] +81(0) 54-256-4126



Mochimune Minato Onsen

An ultimate healing spot in the nature - Kawane Honcho

自然の中の究極の癒スポット 川根本町

Popular hot springs such as Sumatkyo-onsen, Sessokyo-onsen... being nestled among the vast nature with the river O-yi and the South Alps, Kawane Honcho is the true repository of wellness. Green shower road in Sumatkyo-onsen, is an ideal hour-walking course to explore its forest beauty. You may possibly feel the power of nature, rejuvenating both body and soul while walking down the nature trail. In Kawane-Honcho, there are plenty of experiences which would take you away from an ordinary life. Try Yoga & healthy exercise programs, paddle a canoe and taste local green-tea. Farmhouse accommodation and experience with farm works. Do not miss the abundance of local food delights. Sumatkyo-onsen is well-known for its sulfur spring that helps skin rejuvenation. In Kyu-mu-sou, a ryokan which is located near the entrance of "Bridge of Dream" ("Yume no Tsuri-bashi"), you will be able to indulge yourself with 100% free-flowing pure hot spring water and the delightful local dining experience. This is an ultimate healing spot.

寸又峡温泉や接組峡温泉などの名湯, 大井川や南アルプスの大自然に囲まれた川根本町は, まさにウェルネスの宝庫です。寸又峡温泉のグリーンシャワーロードは美しい森の中を1時間程で巡るウォーキングコース。緑に囲まれた散歩道を歩くとき, 心身ともにリフレッシュでき, 自然のパワーを感じるができます。ヨガや健康体操, カヌーやお茶を体験することができます。民泊や農業体験, 地元ならではの食事を味わうことができます。様々な非日常を体験できる川根本町。寸又峡温泉は, 美肌効果があるとされる硫黄泉で, 美女づくりの湯と呼ばれる名湯。夢の吊り橋に向かう入口すぐの求夢荘では, 源泉かけ流しの温泉と地元食材を活かした料理を堪能することができます。究極の癒スポットです。

Kyu-mu sou

[ADDRESS] Sumatkyo-Onsen 389-1, Senzu, Kawanehoncho, Haibara-gun, Shizuoka Prefecture 静岡県橋本郡川根本町千頭389-1 (寸又峡温泉) [TEL] +81 (0) 54-759-2311



Kyu-mu sou

Kawanehoncho Town Development Tourism Association

[ADDRESS] 1216-21, Senzu, Kawanehoncho, Haibara-gun, Shizuoka Prefecture 静岡県橋本郡川根本町千頭1216-21 [OPEN] 8:15-17:15 [TEL] +81 (0) 547-59-2746



Kawanehoncho

FIEJA

Heal your body & soul

Healing rebalances mind and body, helps you to return to a healthy condition. In our daily life stress is accumulated inside ourselves without being aware of. It is important to give an early care when you are tired. Try herbal tea and nature exploration, or ask for a professional knowledge to heal yourself physically and mentally.

康复法が調理身心の平衡, 恢复健康的状态。当您由于环境和日常生活的变化而感到疲倦或压力时, 应该早期进行治疗护理, 这一点是非常重要的。我们建议您尝试着药草做茶调理, 或者参加自然体验, 也可以借用专业的手来治愈您的心灵, 心と体を癒して, 健康な状態に回復させてくれるヒーリング, 環境の変化や日常生活を通して知らず知らずのうちにたまっていくストレス, 疲れたときは早めのケアが大事です。ハーブティーや自然体験, ときにはプロの手をかりて心身を癒やしてあげましょう。

© Hitsuki Resort

Prominent acupuncture treatment by nationally certified owner

国家免許を持つオーナーによる, 効果が期待される鍼灸施術



Incorporate acupuncture and Shiatsu treatment for your physical well-being. An experienced practitioner will propose suitable treatments after the polite consultation.

Doda you+R どだゆう+R

Please visit the shop HP from QR code. 店舗詳細はHP (QR)をご覧ください。茶の町サロン



Doda you+R

Support the growth of foot care service and healthy life in Shizuoka

静岡県のフットケアの発展と地域社会の健康な生活を応援します



Shizuoka Footcare Association is dedicated to share proper knowledge, technical skills and support to reduce the needs of nursing care and medical expenses.

静岡フットケア協会は, 足の美容と健康のための正しい技術と知識を広め, 介護予防, 医療費削減のサポートをします。

Shizuoka Footcare Association

[ADDRESS] 4-2, Ichiriyama, Kusanagi, Shimizu-ku, Shizuoka-city 静岡市清水区草薙一里山4-2 [OPEN] 9:00-18:00 [CLOSE] Sun, P.h [TEL] +81 (0) 54-347-2525



Shizuoka Foot Care Association

Relief with safety. Rejuvenation from communication with herbs

安心で安全。触れることで元気をもらえらるハーブ



Herb & Jam Matsumoto grows over 100 kinds of organic herbs. It also produces herbal tea and Jam for sale.

100種類以上のハーブを無農薬で自家栽培。ハーブティーやジャムも生産, 販売しています。

Herb & Jam Matsumoto

[ADDRESS] 284-22, Miyahara, Fujinomiya-city, Shizuoka prefecture 静岡県富士宮市宮原284-22 [OPEN] 13:00-16:00 [CLOSE] Irregular [TEL] +81 (0) 90-9895-3412 Reservation required ※要予約



Herb & Jam Matsumoto

Experience the earth and the sky: A place of Mt. Fuji mindfulness

天と地を体感する 富士山マインドフルネス



It is the private wellness facility consists of residence, seminar room, studio, camping area that lies in a vast nature. Founded by M.D. Ph.D, the concept [I feel the nature] provides many programs.

大自然の広大な空間に位置し, 医師・医学博士である代表が提唱する「自然との関わり」をテーマとした, 宿泊・セミナー・スタジオ・キャンプエリアからなるプライベート施設です。

Hitsuki Resort 日月倶楽部

[ADDRESS] 2271 Inokashira, Fujinomiya-city, Shizuoka prefecture 静岡県富士宮市瑞之頭2271 [OPEN] 10:00-21:00 [CLOSE] Irregular [TEL] +81 (0)54-452-2611



Hitsuki Resort

SEIRIN has a domestic integrated production for acupuncture needles.

SEIRIN公司在日本国内拥有一体化生产线。セイリンの鍼灸鍼は国内一貫生産。

SEIRIN has developed the world's first disposable acupuncture needle.

SEIRIN公司在世界首次开发了一次性针灸针。世界ではじめて使い捨ての鍼灸鍼を開発しました。



With an esteemed consistency of business growth over 41 years, our products have been used in medical field in more than 30 countries. In order to support health of people all around the world, we thoroughly uphold the quality control and embody our company's philosophy [Enjoy the accomplishment in our work].

为迎接SEIRIN公司创办至今已进入第41年的年轮, 目前其产品在世界各地30个国家/地区的医疗现场广泛使用。为了支持全世界各地人民的健康, 我们致力于严格的质量把控。如今, SEIRIN公司从 [清水区]向全球各地朋友们宣扬【享受工作带来的快乐】的理念。

As preventive medicine, try acupuncture to build up your healthy & beautiful body.

试一试针灸, 预防疾病会让你身体更美丽, 更健康! 予防医学として, 美しく, 健康な身体づくりに鍼灸を。



SEIRIN Corporation セイリン株式会社 [ADDRESS] 1007-1, Sodeshi-cho, Shimizu-ku, Shizuoka-city 静岡市清水区袖師町1007-1 [TEL] +81 (0) 54-365-5700 http://www.seirin.jp/



SEIRIN fieja.jp

Our official character Rin Harimizu & Hurley are becoming popular! You can find them on @harimizu@Twitter. 公司的卡通形象【针水】和【针水】也越来越受欢迎! 您可以在Twitter上看见他们可爱的身影和信息。@harimizu 公式キャラクターの鍼水りん&ハーリー先生も人気上昇中! Twitterで情報発信しています。@harimizu



Let our place become the most fascinating sports town in Japan!

スポーツで日本一ワクワクする街へ



VELTEX

fieja.jp

Veltex Shizuoka has been conducting mini-basketball clinic led by coaches and players for students. It also participates in the city's official events and local community's public relations. By following the club's philosophy "enrich people, enrich the town, enrich the dream" Veltex is striving to make the town become "the most fascinating town in Japan" through the exchanges with local people and other sport events.

ベルテックス静岡は、コーチや選手によるミニバスを中心とした学生向けのバスケットボールクリニックや、静岡市が開催するイベント、各地自体の広報活動にも参加しています。「人づくり、街づくり、夢づくり」を理念に掲げ、地域の皆様や他競技との交流を深め、「スポーツで、日本一ワクワクする街」の実現に努めています。



Ayumu Osawa

PG, Captain  
大澤 歩 (PG, キャプテン)

There are many ways to enjoy watching basketball, since you can either focus on individual technical play or watch its team play, meanwhile enjoying the entertainment as if you are one of the players to participate in the real game. In order to promote Veltex Shizuoka to wide range of people including children to aged people, and also as a part of SDGs campaign, Veltex often make their visit to primary and secondary schools to hold a basketball clinic to teach practice skills and ways of approaching tactics. They also visit nursing carehouse to communicate with residents and have a close communication to dedicate to the enrichment of the local community. I also constantly study and keep my balanced diet in order to get ready for the coming season, and in the future, we are aiming to become No.1 team in Japan.

バスケットボールは、個人の技としても団体競技としても観戦の楽しみ方は様々で、まるで自分がプレイしているかのようなエンターテインメント性を感じていただくことのできるスポーツです。小さなお子さんからお年寄りの方まで幅広い層の皆さんにベルテックス静岡を知っていただくため、またSDGsの取り組みとしても、小・中学校を訪問してクラブの練習技術や考え方を伝えるバスケットボールクリニックを開催したり、老人ホームを訪れて皆さんと触れ合ったりすることで地域との関わりを持ち、ワクワクする街づくりに貢献したいと考えています。自分自身も勉強しながら、常にバランスの良い食事を心がけて来シーズンに備え、さらにその先には日本一を目指したいと思っています。



# For All Happiness and Smiles

医療、スポーツ、そして食で地域を支える

By being a community's center of medical and nursing care, we are dedicating to our community to support people's health and a sport promotion.

地域に根ざした医療・介護の拠点となり、皆さんの健康増進、スポーツ振興を支えるべく地域への貢献を行っています。



Vitality For Everyone

スポーツ食育プロジェクト「ベルメシ」

Aiming for the No.1 team in Japan, athletes of Veltex are striving to build their perfect physical condition under the sport nutritionist's supervision as well as the advices from doctors and physiotherapists. "Vel-meshi" (Veltex-meal) is a result of creation through the diet management study for professional athletes, and its project has been spread to all sport fans.

ベルテックス静岡の選手達は、スポーツ栄養士の食事管理をはじめ、ドクターや理学療法士のサポートを受け、日本一を目指す体づくりを行っています。「ベルメシ」はそうしたプロアスリートの食事ノウハウを元にスポーツを愛する全ての方へ広めようと思われたプロジェクトです。



R&O FOOD COMPANY, INC  
株式会社R&Oフードカンパニー



# Athlete Meal



Takuro Kawai

SG, Playing Doctor

川合拓郎 (SG, プレーイングドクター)

Currently, I am very satisfied being a team's doctor and as one of the active players member to stay close with. By being so, I am able to have new viewpoints of what other members are in need, or necessary things to do for the team.etc. This is a valuable position of being a playing doctor. As an orthopedic surgeon, I am in charge of sport orthopedics in Shizuoka Rheumatism Orthopedic Rehabilitation Hospital. And being a player also makes me have a good knowledge of different aspect to make a proper medical judgement to input. Through the experience that I gained in Veltex Shizuoka, I'd like to promote my method locally, hoping to contribute to more patient's health and grow the position of Shizuoka sports medicals into major. Of course, I will keep working hard to dedicate to our team's winning.

現在、チームドクターとして、また選手として仲間寄り添い、他の選手が望むことやチームに足りないことなど選手目線で新しい見方ができ、ドクターだけでは体験できないことにとても魅力を感じています。整形外科医としては、静岡リウマチ整形外科リハビリ病院でスポーツ整形を担当し、スポーツをしているからこそ立場が分かり、医師としての診断を下す判断材料も多く得ることができています。ベルテックス静岡で得たメソッドを地域に広め、より多くの患者さんの健康に寄与し、静岡のスポーツ整形をメジャーにすることが目標です。もちろんチームの勝ちにも貢献できるようにこれからも取り組んでいきたいと思っています。

Together as a community partner to enrich our city with joy of living.

生きる素晴らしさを感じられる地域に

With our slogan "Rehabilitation for the power of living" R&O rehabilitation medical group encourages people to realize the jubilant of living through the programs of "physical self-support & freedom of spirits". For this, we strengthen our group alliance and intelligence sharing, cooperation of acute hospital, local medical & nursing-care services, or improvement of maintenance rehabilitation care. Also, we work positively to make a social commitment and join the international exchange programs etc, in order to dedicate to local community revitalization and people's well-being.

R&Oリハビリ病院グループは「生きるげんき、リハビリで」を合言葉に、「身体(からだ)の自立」、「精神(こころ)の自由」を通して、生きる素晴らしさを実感していただくことからはじめます。そのために、グループの連携と情報共有を強化し、急性期病院および地域医療・介護との連携、生活期リハビリの充実など様々な取り組みを組織的に行っています。また、社会貢献事業や国際交流事業などにも取り組み、地域の活性化と皆様の健康を願っています。

Medical corporation R&O 医療法人社団アール・アンド・オー

2-12-25, Kasuga, Aoi-ku, Shizuoka-shi Seisei Rehabilitation Hospital 2F  
静岡市葵区春日2-12-25 静岡リハビリテーション病院2F TEL:81+(0)54-653-2333

- Escort town Seisei
- Shizuoka Rheumatism Orthopedic Rehabilitation Hospital
- Seisei Rehabilitation Hospital
- Sunpu no Mori Clinic, Day care rehabilitation Sunpu no Mori
- Shizuoka Home Medical Care
- エスコートタウン静岡
- 静岡リウマチ整形外科リハビリ病院
- 静岡リハビリテーション病院
- 駿府の杜クリニック・通所リハビリテーション駿府の杜
- 静岡ホームメディカルケア



R&O



fieja.jp

